

OVER 25 YEARS WORLDWIDE



THE LUXURY OF PURE NATURE

EST



ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ!

Τώρα είστε ιδιοκτήτης του HYLA συστήματος καθαρισμού αέρα και χώρου!

Αγοράζοντας το δικό σας σύστημα HYLA, κάνατε ένα σημαντικό βήμα μπροστά, στο να νιώθετε περισσότερο υγιείς και άνετοι. Η συνεχής χρήση του δικού σας HYLA, θα σας βοηθήσει να συνειδητοποιήσετε το πόσο πολύ μειώνει την σκόνη από τους χώρους σας και από τον αέρα.

Επιπλέον, η απόφασή σας να αγοράσετε ένα HYLA θα βοηθήσει στο να αναδειχθεί σε περισσότερο κόσμο η χρήση τέτοιων ανώτερων συστημάτων φιλτραρίσματος που βασίζονται στο νερό!

Janez Pogačar
HYLA d.o.o.

Ως μία παγκοσμίου φήμης εταιρία, έχουμε σαν στόχο να παράγουμε - με μέσο τη συνεχή καινοτομία, την έρευνα της αγοράς και την ανάπτυξη - μονάχα το καλύτερο για τους πελάτες μας.

Η HYLA συνδυάζει τεχνολογία που προσανατολίζεται στο μέλλον, ύψιστη ποιότητα, ασφάλεια στα προϊόντα της και περιβαλλοντολογική εγρήγορση, βασιζόμενη στη δική μας μοναδική, παγκόσμια πατενταρισμένη τεχνολογία του διαχωριστή.

Εκτιμούμε πάρα πολύ την εμπιστοσύνη σας στα προϊόντα και την εταιρία μας.

Wilfried Metzger
HYLA International
GmbH & Co. KG





ΚΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΤΗΣ ΗΥΛΑ!

Τα συστήματα ΗΥΛΑ πωλούνται παγκοσμίως για πάνω από 25 χρόνια!

Οι μηχανικοί μας βελτιώνουν συνεχώς το ΗΥΛΑ σύστημα κάνοντάς το ακόμη πιο χρήσιμο, πιο εύκολο στη χρήση και πιο λειτουργικό. Για πολύ καιρό, πολλοί άνθρωποι σε όλο τον κόσμο πειραματίζονταν με διαφορετικούς τρόπους και μεθόδους ώστε να καταφέρουν να διατηρήσουν τα σπίτια τους όσο το δυνατόν πιο καθαρά.

Μαζί τα καταφέραμε!

Με την απόκτηση ενός συστήματος ΗΥΛΑ γίνεστε επιπλέον μέλος αυτής της υπέροχης παγκόσμιας οικογένειας της ΗΥΛΑ!

Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε μην διστάσετε να επικοινωνήσετε με τον δικό σας αντιπρόσωπο της ΗΥΛΑ ή επισκεφτείτε τη ιστοσελίδα μας www.hyla.com.

Διασκεδάστε με το δικό σας ΗΥΛΑ και απολαύστε το!

Η ΗΥΛΑ κάνει την αναπνοή εμπειρία!



Η ΦΥΣΗ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ

Κάθε μέρα φαίνεται να μαθαίνουμε όλο και περισσότερα ανησυχητικά νέα σχετικά με το περιβάλλον μας. Κατεστραμμένα δάση, μόλυνση του περιβάλλοντος, εργοστασιακή ομίχλη και τρύπες στο στρώμα του όζοντος είναι κάποια από τα πράγματα που γνωρίζουμε.

Εξαιτίας αυτών των αιτιών, πολυάριθμες ασθένειες αυξάνονται ταχύτατα – και προσβάλλουν ιδιαίτερος τα παιδιά μας. Οι αλλεργίες και το άσθμα, δυστυχώς, έχουν παύσει πλέον να είναι σπάνια. Σήμερα, ένα στα τρία παιδιά είναι προσβεβλημένα και ούτε καν οι ενήλικες δεν μπορούν να είναι σίγουροι ότι το ανοσοποιητικό τους σύστημα θα μπορεί να αντιστέκεται μόνιμα στην οικολογική καταστροφή.

Όλοι μας ανησυχούμε με τις αλλαγές στο περιβάλλον μας και θέλουμε να προσφέρουμε στα παιδιά μας και στους εαυτούς μας το καλύτερο που μπορούμε.

Αγοράζοντας το δικό σας HYLA κάνετε ένα σημαντικό βήμα στο να βελτιώσετε την ποιότητα της ζωής και της υγείας σας μέσα στο σπίτι σας.

Η αντιμετώπιση των περιβαλλοντολογικών καταστροφών απαιτεί δράση σε παγκόσμιο επίπεδο και τώρα που είστε μέλος της παγκόσμιας οικογένειας της HYLA, είναι η ευκαιρία σας να αναλάβετε δράση στο σπίτι.

Η HYLA κάνει την αναπνοή εμπειρία!



ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΖΩΗΣ

Όλοι ονειρεύονται ένα καθαρό, υγιεινό και άνετο σπίτι. Ένα καθαρό και υγιεινό εσωτερικό περιβάλλον του σπιτιού είναι βασικός τρόπος ζωής για όλους τους πελάτες του HYLA. Η καθαρότητα αντιπροσωπεύει τη ποιότητα ζωής και παρέχεται από τη HYLA σε όλο τον κόσμο καθώς και στο δικό σας σπίτι.

Το HYLA σύστημα συμβάλλει σημαντικά στην αναβάθμιση της περιβαλλοντολογικής εγρήγορης και σας δίνει την ευκαιρία να αναλάβετε δράση στο σπίτι σας.

Με το HYLA σύστημα θα είστε σε θέση να δημιουργήσετε τα εφέ των φυσικών φαινομένων – βροχής και θερμοπίδακα (γκέιζερ) – στο σπίτι σας.

Αδράξτε τη στιγμή και απολαύστε τη φύση κάθε μέρα!

Η HYLA κάνει την αναπνοή εμπειρία



ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΕΠΙΘΥΜΙΕΣ

Ο κάθε ένας από εμάς έχει στόχους και επιθυμίες. Για να τους επιτύχουμε πορευόμαστε σε διαφορετικά μονοπάτια.

Επιλέγοντας το HYLA έχετε αποδείξει πως είστε έτοιμοι να εμπιστευτείτε ένα καινοτόμο, μοναδικό προϊόν της εταιρίας μας! Προφανώς, αυτό ήταν το δικό σας αρχικό βήμα προς το δικό σας μονοπάτι της ζωής.

Η HYLA μπορεί να σας υποστηρίξει στο να επιτύχετε τους στόχους σας και να συνειδητοποιήσετε τις επιθυμίες σας.

Μη διστάσετε να ζητήσετε από τον δικό σας αντιπρόσωπο της HYLA λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την οικογένεια της HYLA.

Η HYLA κάνει την αναπνοή εμπειρία!

ΥΨΗΛΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ

HYLA **EST** SEPARATOR TECHNOLOGY

Η μοναδική παγκόσμια πατενταρισμένη τεχνολογία του διαχωριστή σας εγγυάται ότι το HYLA είναι ένα προϊόν υψηλής τεχνικής. Το σύστημα φιλτραρίσματος HYLA EST βασίζεται σ' ένα συναρπαστικό φυσικό φαινόμενο – τον θερμοπίδακα (γκέιζερ).

Ο αέρας και η σκόνη, καθώς εισέρχονται στο κάδο νερού του HYLA δημιουργούν ένα ανοδικό ρεύμα νερού – τον θερμοπίδακα HYLA. Αυτή η ενέργεια εξασφαλίζει βελτιστοποιημένο φιλτράρισμα δημιουργώντας ένα μείγμα από σταγονίδια νερού και σωματίδια σκόνης στον διαχωριστή.



EST διαχωριστής

Για την παραγωγή του HYLA συστήματός μας χρησιμοποιούμε μόνο τα υψηλής ποιότητας υλικά.

Οι σχολαστικές μέθοδοι παραγωγής μας (πιστοποιημένες με ISO 9001) μπορούν να εγγυηθούν τη διάρκεια ζωής και την αξιοπιστία του προϊόντος μας. Το HYLA συμμορφώνεται με όλα τα παγκοσμίως αναγνωρισμένα πρότυπα δοκιμών, για παράδειγμα τα SIQ, SEV, UL, CSA, KC, CCC, EAC and ENEC και λοιπά.

Η HYLA αντιπροσωπεύει την ποιότητα και την εμπιστοσύνη.

Παρακαλούμε ζητήστε από τον αντιπρόσωπό μας να σας ενημερώσει σχετικά με την εξαιρετική εγγύηση της HYLA ή επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας www.hyla.com.



Λουμπλιάνα | ΣΛΟΒΕΝΙΑ



ΗΥΛΑ d.o.o.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

ΗΥΛΑ INTERNATIONAL GMBH & CO. KG

ΤΑ ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΜΑΡΚΕΤΙΝΓΚ &
ΠΩΛΗΣΕΩΝ ΤΗΣ ΗΥΛΑ



ΦΙΛΑΝΤΕΡΣΤΑΝΤ | ΓΕΡΜΑΝΙΑ



Η ΥΠΕΡΟΧΗ ΤΗΣ ΗΥΛΑ ΣΤΗΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ

Η ΗΥΛΑ παρέχει στους πελάτες της ένα προϊόν υψηλής τεχνολογίας και μια εξαιρετική εξυπηρέτηση!

Γνωρίζουμε ότι μονάχα οι πιο ικανοποιημένοι πελάτες μας θα προτείνουν και θα υποδεικνύουν το προϊόν μας.

Αν, λοιπόν, έχετε τις όποιες απορίες σχετικά με τις εφαρμογές και τις λειτουργίες του δικού σας συστήματος ΗΥΛΑ, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της ΗΥΛΑ.

Για τεχνική εξυπηρέτηση (service) του συστήματος ΗΥΛΑ παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αποκλειστικό διανομέα της ΗΥΛΑ από τον οποίο αγοράσατε το δικό σας σύστημα.

Παρακαλούμε, για πληροφορίες και λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην εγγύηση που σας έχει δώσει ο αποκλειστικός διανομέας.

Για περισσότερες πληροφορίες για τη ΗΥΛΑ επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας www.hyla.com.



ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ HYL A EST



HYLA EST ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΧΩΡΟΥ

Το σύστημα καθαρισμού EST της HYLΑ αντλεί και καθαρίζει τον αέρα μέσω φιλτραρίσματος που έχει σαν βάση το νερό. Το σύστημα προορίζεται μόνο για την οικιακή χρήση.

Εφαρμογές:

- Καθαρισμός του αέρα και εξουδετέρωση της κακοσμίας
- Συνήθης εσωτερική στεγνή αναρρόφηση
- Βαθύς καθαρισμός με ηλεκτρικές και περιστροφικές (turbo) βούρτσες
- Γρήγη αναρρόφηση
- Υγρός καθαρισμός σκληρών/λείων δαπέδων
- Υγρός καθαρισμός τάπητα, χαλιών, ταπετσαρίας, καλυμμάτων

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

Τάση	220–240 V, 50/60 Hz
Ισχύς HYLΑ	200 W- σε κατάσταση καθαρισμού αέρα, 730 W- σε κατάσταση αναρρόφησης
Ισχύς Ηλεκτρικού ακροφύσιου	150 W
Μέγιστη ροή αέρα	2,5 m ³ /min
Χωρητικότητα δοχείου νερού	4 λίτρα (ως την ένδειξη επιπέδου του νερού)
Επίπεδο θορύβου	75–78 dB

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΗΥΛΑ ΕΣΤ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατά τη χρήση οποιασδήποτε ηλεκτρικής συσκευής, πρέπει πάντοτε να ακολουθούνται ορισμένες βασικές προφυλάξεις. Για να μειώσετε τον κίνδυνο φωτιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού:

- Μην αφήνετε καμία ηλεκτρική συσκευή στην πρίζα εν απουσία σας. Να αφαιρείτε πάντοτε τη συσκευή από την πρίζα, όταν δεν την χρησιμοποιείτε και όταν την καθαρίζετε ή πριν την οποιαδήποτε επισκευή.
- Να γίνεται χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.
- Μην επιτρέπετε η συσκευή να χρησιμοποιείται ως παιχνίδι. Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά, είναι απαραίτητο να επιβλέπετε από κοντά.
- Να γίνεται χρήση μόνο σύμφωνα με τη περιγραφή του συγκεκριμένου εγχειριδίου

χρήσης. Χρησιμοποιήστε μόνο τα προτεινόμενα από τον κατασκευαστή εξαρτήματα.

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ή βύσμα. Αν η συσκευή σας δεν λειτουργεί όπως θα έπρεπε, αν έχει υποστεί πτώση, αν έχει αφεθεί σε εξωτερικό χώρο ή αν έχει ριφθεί στο νερό, παρακαλούμε μεταφέρετε την σε ένα κέντρο επισκευής.
- Μην ελκύετε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο και ούτε να χρησιμοποιείτε το καλώδιο σαν χειρολαβή. Μην κλείνετε την πόρτα πάνω στο καλώδιο και να μην το τραβάτε σε αιχμηρές πλευρές ή γωνίες. Μην περνάτε τη συσκευή πατώντας πάνω στο καλώδιο. Διατηρήστε το καλώδιο μακριά από θερμαινόμενους χώρους.
- Μην αποσυνδέετε τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή ελκύσατε από το βύσμα και όχι από το καλώδιο.
- Μην μεταχειρίζεστε το βύσμα ή το καλώδιο με βρεγμένα χέρια.
- Μην βάζετε αντικείμενα στα ανοίγματα της συσκευής. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με φραγμένα ανοίγματα - φροντίστε να είναι απαλλαγμένη από σκόνη, χνούδια, τρίχες και οτιδήποτε άλλο που μπορεί να μειώσει τη ροή του αέρα.
- Διατηρήστε μαλλιά, φαρδιά ρούχα, δάχτυλα και κάθε μέρος του σώματος μακριά από ανοίγματα και κινούμενα μέρη της συσκευής.
- Κλείστε όλους τους διακόπτες/κουμπιά προτού αποσυνδέσετε τη συσκευή.
- Προσέχετε ιδιαίτερα όταν καθαρίζετε σκάλες,

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για την αναρρόφηση υγρών εύφλεκτων υλικών ή καυσίμων, όπως η βενζίνη, και μη τη χρησιμοποιείτε σε περιοχές όπου υπάρχει παρουσία τέτοιων υλικών.
- Η συσκευή αυτή παρέχεται με διπλό μονωτικό υλικό. Χρησιμοποιήστε μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό για φίλτρο στο δοχείο νερού.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για αναρρόφηση οποιουδήποτε αντικειμένου φλέγεται ή βγάζει καπνό, όπως τσιγάρα, σπέρτα ή καυτές στάχτες.
- Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό ακροφύσιο σε εξωτερικούς χώρους ή πάνω σε υγρές επιφάνειες.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και τα άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, μόνο αν έχουν επιτήρηση ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και να κατανοούν πλήρως τους κινδύνους που εμπλέκονται.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν θα πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.



- Προτού συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό ακροφύσιο, πάντοτε κλείνετε τη συσκευή.
- Η μονάδα αυτή είναι προορισμένη μόνο για χρήση υπό παρακολούθηση.

Προσοχή: Ο εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης παρέχει ήλεκτρο συνδέσεις:

- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε για την αναρρόφηση υγρών,
- Δεν πρέπει να βυθίζεται στο νερό,
- Ο σωλήνας πρέπει να ελέγχεται τακτικά και να μη χρησιμοποιείται αν έχει υποστεί βλάβη.

Προσοχή: Κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικαθίσταται από λανθασμένο τύπο. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ



**ΔΗΛΩΣΗ
ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Κατασκευαστής: HYLA d.o.o.
Brnčičeva ulica 47
1231 LJUBLJANA-ČRNUČE
SLOVENIA

Λεπτομέρειες ηλεκτρικών εξαρτημάτων:

HYLA ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΧΩΡΟΥ

Μοντέλο: **HYLA – EST**

Οδηγίες με τις οποίες το μοντέλο αυτό συμμορφώνεται:

2004/108/EC – Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας

(EMC – Electromagnetic Compatibility)

2006/95/EC – Εξαρτημάτων Χαμηλής Τάσης

(LVD – Low Voltage Equipment)

Εναρμονισμένα Πρότυπα που εφαρμόστηκαν με στόχο την επαλήθευση της συμμόρφωσης με τις οδηγίες:

EMVG

EN 55014-1

EN 55014-2

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC)

EN 60335-1

EN 60335-2-2

EN 62233

Ljubljana, 24 Νοεμβρίου 2016

HYLA d.o.o.:

Janez Pogačar

Σε περίπτωση τροποποίησης του προϊόντος, η οποία δεν έχει συμφωνηθεί μαζί μας, αυτή η δήλωση ακυρώνεται και αχρηστεύεται και λήγει η εγγύηση.



HYLA EST

ΤΜΗΜΑΤΑ

1. Μοτέρ/κινητήρας με τον διαχωριστή EST
2. Δοχείο νερού
3. Τροχοφόρα βάση



Διαχωριστής
EST



ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

- Γεμίστε το δοχείο νερού με νερό ως την ένδειξη του δοχείου νερού και του σωλήνα του πίδακα – γκέιζερ (4 λίτρα).
- Χρησιμοποιήστε το χερούλι του δοχείου νερού για να μεταφέρετε και να ασφαλίσετε το μοτέρ/κινητήρα πάνω στο δοχείο νερού.



WATER TO THIS LEVEL

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΑΕΡΑ

Η ισχύς του μοτέρ/κινητήρα ελαττώνεται για βέλτιστη ροή αέρα και χαμηλότερο θόρυβο. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή με το κάλυμμα μείωσης θορύβου. Προσθέστε, αν θέλετε, μερικές σταγόνες αρώματος. Χρησιμοποιήστε μόνο αρώματα που δεν είναι σε μορφή αφρού.



ΑΡΩΜΑΤΑ ΗΥΛΑ

Υπάρχουν διαθέσιμα 8 διαφορετικά φυσικά αρώματα της ΗΥΛΑ: Λεβάντα, Πεύκο, Λεμόνι, Ευκάλυπτος, Βανίλια-Φράουλα, Everest, Exotic και Μενθόλη.

Διαθέσιμα σε μεμονωμένα μπουκάλια των 90 ml και σε σετ 4 x 90 ml το καθένα.



Σετ αρωμάτων ΗΥΛΑ LPLE (4 x 90 ml):
Λεβάντα | Πεύκο | Λεμόνι | Ευκάλυπτος



Σετ αρωμάτων ΗΥΛΑ VEEM (4 x 90 ml):
Βανίλια-Φράουλα | Everest | Exotic | Μενθόλη

ΗΥΛΑ ΒΑΣΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

1. Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης
2. Άκαμπτος σωλήνας EST για στεγνή αναρρόφηση (2 κομμάτια)
3. Εργαλείο στενών περιοχών
4. Πρότυπο σετ ακροφυσίου
5. Βούρτσα ρούχων
6. Βούρτσα επίπλων
7. Βούρτσα για όλες τις χρήσεις



HYLA EST VENTUS ΣΕΤ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟΥ

1. Ηλεκτρικό ακροφύσιο.
2. Ηλεκτρικός εύκαμπτος σωλήνας EST με μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου (τηλεχειριστήριο)
3. Ηλεκτρικός άκαμπτος σωλήνας EST (2 κομμάτια)



ΒΑΘΥΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΑΠΗΤΩΝ/ΧΑΛΙΩΝ

ΜΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΗΥΛΑ

Παρακαλούμε να κλείνετε πάντοτε τον κεντρικό διακόπτη του συστήματος HYLA προτού συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό ακροφύσιο. Πριν τη σύνδεση/αποσύνδεση, τοποθετείτε το ηλεκτρικό ακροφύσιο πάνω σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια και βεβαιωθείτε ότι είναι σε όρθια θέση και κλειδωμένο. Συνδέστε τους ηλεκτρικούς άκαμπτους σωλήνες με το ηλεκτρικό ακροφύσιο. Το καλώδιο ρεύματος του ηλεκτρικού ακροφυσίου πρέπει να είναι συνδεδεμένο με την έξοδο του ηλεκτρικού εύκαμπτου σωλήνα, που βρίσκεται στη χειρολαβή και τότε ο ηλεκτρικός εύκαμπτος σωλήνας συνδέεται στο μοτέρ/κινητήρα. Ο κεντρικός διακόπτης θα θέσει σε λειτουργία το ηλεκτρικό ακροφύσιο. Για να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό ακροφύσιο, το απελευθερώνεται από την κλειδωμένη όρθια θέση στην οποία είναι τοποθετημένο, πατώντας το κουμπί που βρίσκεται στα αριστερά του περιστρεφόμενου λαμπού. Θα παρατηρήσετε ένα πράσινο λαμπάκι το οποίο υποδεικνύει την λειτουργία. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τη μονάδα απομακρυσμένου ελέγχου (τηλεχειριστήριο) για να θέσετε το ηλεκτρικό ακροφύσιο και το HYLA σε λειτουργία ή να τα απενεργοποιήσετε.

Συντήρηση:

- Αποσυνδέστε το ρεύμα από το ηλεκτρικό ακροφύσιο.
- Οι κλωστές από τους τάπητες και τα χαλιά μπορούν να αφαιρεθούν από τη βούρτσα κόβοντάς τες και συλλέγοντάς τες με την αναρρόφηση.



ΠΡΟΣΟΧΗ

Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό ακροφύσιο σε εξωτερικούς χώρους ή σε υγρές επιφάνειες. Αν το ηλεκτρικό ακροφύσιο υπερθερμανθεί, η ενσωματωμένη θερμική προστασία κλείνει το ακροφύσιο και ο δείκτης με το κόκκινο φως ανάβει. Σε αυτή την περίπτωση μην αγγίζετε το κύλινδρο της βούρτσας. Αποσυνδέστε το ρεύμα από το ηλεκτρικό ακροφύσιο. Αφού καθαρίσετε όποιο αντικείμενο εμπόδιζε το κύλινδρο, πατήστε το κουμπί επαναφοράς. Το ηλεκτρικό ακροφύσιο θα λειτουργήσει όταν επανασυνδεθεί με το ρεύμα. Προσέχετε ώστε μέρη του σώματος και φαρδιά ρούχα να μην είναι κοντά σε περιστρεφόμενα μέρη.



ΒΑΘΥΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΩΝ/ΚΑΛΥΜΜΑΤΩΝ

ΜΕ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΒΟΥΡΤΣΑ ΧΕΙΡΟΣ (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΗ)

Συνδέστε την στον ηλεκτρικό εύκαμπτο σωλήνα. Είναι σχεδιασμένη για να μαζεύει μόνο στερεά υπολείμματα.

Συντήρηση:

- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την παροχή.
- Οι κλωστές από τους τάπητες και τα χαλιά μπορούν να αφαιρεθούν από τη βούρτσα κόβοντας τες και συλλέγοντας τες με την αναρρόφηση.



ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΗ (TURBO) ΒΟΥΡΤΣΑ ΧΕΙΡΟΣ (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΗ)

Η περιστροφική βούρτσα χειρός λειτουργεί με τη ροή του αέρα. Είναι σχεδιασμένη για να μαζεύει μόνο στερεά υπολείμματα και ενσωματώνει εργαλείο για στενές επιφάνειες.

Συντήρηση:

- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την παροχή.
- Οι κλωστές από τους τάπητες και τα χαλιά μπορούν να αφαιρεθούν από τη βούρτσα κόβοντας τες και συλλέγοντας τες με την αναρρόφηση.



ΣΤΕΓΝΗ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ

ΜΕ ΤΗΝ ΒΟΥΡΤΣΑ ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΧΡΗΣΕΙΣ

Η βούρτσα για όλες τις χρήσεις μπορεί να χρησιμοποιηθεί για σκληρά/λεία δάπεδα και για τάπητες/χαλιά. Είναι σχεδιασμένη για να μαζεύει μόνο στερεά υπολείμματα.



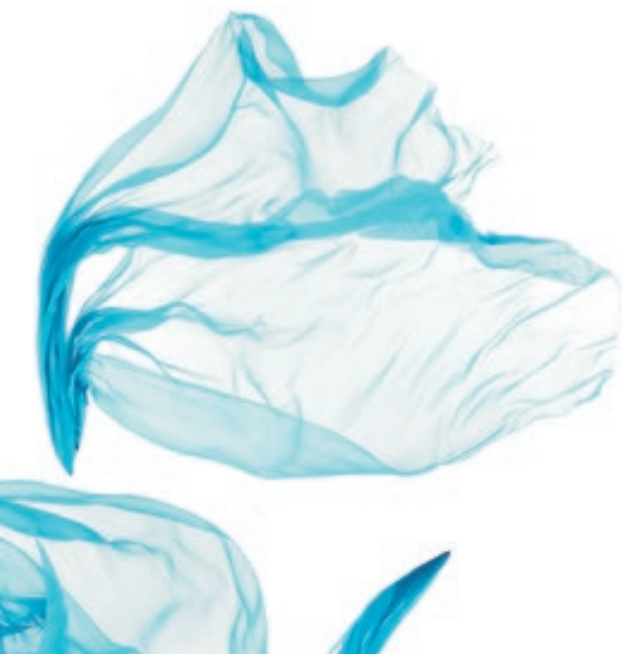
ΥΓΡΗ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ

- Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό ακροφύσιο, την ηλεκτρική βούρτσα χειρός, τη περιστροφική (Turbo) βούρτσα χειρός ή τη βούρτσα για όλες τις χρήσεις σε υγρές επιφάνειες!
- Γεμίστε το δοχείο νερού με περίπου 1 λίτρο νερού.
- Όταν κάνετε αναρρόφηση υγρών, παρακαλούμε προσέχετε να μην ξεπεράσετε το μέγιστο επίπεδο στο δοχείο νερού.
- Χρησιμοποιήστε το πρότυπο ακροφύσιο.



ΦΥΣΗΤΗΡΑΣ

- Απομακρύνετε το πλέγμα από το στόμιο εξαγωγής του μοτέρ/κινητήρα.
- Για πλήρη ισχύ κατά τη χρήση του φυσημάτος, ενεργοποιήστε το ΗΥΛΑ, συνδέστε τον ευέλικτο σωλήνα πρώτα στη σύνδεση αναρρόφησης και μετά συνδέστε τον ευέλικτο σωλήνα στο στόμιο εξαγωγής.



ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

1. Κλείστε τον κεντρικό διακόπτη και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από τη πρίζα.
2. Αδειάστε το δοχείο νερού αμέσως μετά τη χρήση και ξεπλύνετε το με καθαρό νερό.
3. Σκουπίστε την κάτω πλευρά του μοτέρ/κινητήρα χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί. Μη ξεπλένετε το μοτέρ/κινητήρα με νερό!
4. Είναι σημαντικό να φυλάσσετε το σύστημα ΗΥΛΑ με το χερούλι στην αντίθετη θέση, έτσι ώστε να μπορέσει να στεγνώσει μετά τη χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

- Προτού απομακρύνετε το μοτέρ/κινητήρα από το δοχείο νερού αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από τη πρίζα!
- ΜΗ χρησιμοποιείτε το σύστημα χωρίς νερό!
- Το σύστημα καθαρισμού αέρα και χώρου EST της ΗΥΛΑ δεν είναι σχεδιασμένο για την αναρρόφηση μεγαλύτερης ποσότητας σκόνης από ορυκτά!
- ΜΗ χρησιμοποιείτε το σύστημα για την αναρρόφηση εύφλεκτων υγρών!





1



2



3



4



5



6



7



8

ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ

1. Αναρρόφηση σκόνης από ευαίσθητα φυτά, μεταξωτά κλπ
2. Καθαρισμός ταπετσαριών και καλυμμάτων (και επίσης του εσωτερικού αυτοκινήτου)
3. Αναρρόφηση στρωμάτων, μαξιλαριών, κουβερτών κλπ
4. Ανάλαφρη αναρρόφηση κουρτινών, πετασμάτων κλπ
5. Γρήγη αναρρόφηση πάνω σε σκληρό πάτωμα
6. Γρήγη αναρρόφηση χαλιών
7. Απορρόφηση κάθε χυσίματος ή γεμίσματος νερού
8. Βαθύς καθαρισμός στρωμάτων κρεβατιού



ΗΥΛΑ ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΕΙΣ

1. Ηλεκτρικός στιλβωτής
2. Ηλεκτρική βούρτσα χειρός
3. Περιστροφική (Turbo) βούρτσα χειρός
4. Ακροφύσιο φυσητήρας
5. Βούρτσα για σώμα καλοριφέρ
6. Πρότυπη βούρτσα ξεσκονίσματος
7. Βούρτσα ξεσκονίσματος
8. Φαρδιά βούρτσα ξεσκονίσματος
9. Βούρτσες αλόγων
10. Τσάντες αναρρόφησης
11. Τσάντες αναρρόφησης με φερμουάρ
12. Βάση τοίχου για τα εξαρτήματα
13. Καθαριστικό τζαμών (σωλήνας σύνδεσης, απορρυπαντικό πολλαπλών χρήσεων και πανάκι Microfibre)

ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΑ ΤΗΣ ΗΥΛΑ

Το απολυμαντικό αέρα της ΗΥΛΑ (500 ml) έχει τυποποιηθεί ειδικά για χρήση σε συνεργασία με το σύστημα καθαρισμού ΗΥΛΑ. Προστιθέμενο στον κάδο νερού του ΗΥΛΑ, ο αέρας φιλτράρεται, καθαρίζεται και απολυμαίνεται από μικρόβια, βακτηρίδια και μούχλα!



ΣΥΣΤΗΜΑ ΥΓΡΟΥ ΦΡΕΣΚΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΑΕΡΑ ΗΥΛΑ

ΛΕΥΚΟ | ΜΑΥΡΟ

Το σύστημα υγρού φρεσκαρίσματος ΗΥΛΑ ΑΕΡΑ είναι ένα μοναδικό σύστημα φίλτρου νερού το οποίο χρησιμοποιεί το νερό ως φίλτρο. Η σκόνη, το χρώμα και τα αλλεργιογόνα παγιδεύονται στο νερό. Χρησιμοποιώντας το φαινόμενο της φυγόκεντρου, το σύστημα υγρού φρεσκαρίσματος ΗΥΛΑ ΑΕΡΑ καθαρίζει τον αέρα που εισέρχεται. Προσθέτοντας αρώματα ο αέρας μπορεί να αρωματιστεί. Ο καθαρός και φρέσκος αέρας τώρα ξεχειλίζει το δωμάτιο.



ΗΥΛΑ ΦΥΣΙΚΗ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗ

Για τη βέλτιστη απόδοση σας συνιστούμε να χρησιμοποιείτε μόνο τα αυθεντικά προϊόντα ΗΥΛΑ.

LUXURY BOX

Luxury Box με το αιθέριο έλαιο και σαπούνι. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον δικό σας αντιπρόσωπο της ΗΥΛΑ.

CARPET CLEAN

Το καθαριστικό χαλιού είναι ένα επιπλέον προϊόν για τον καθαρισμό των χαλιών σας.

NATURAL BALSAMIC ESSENCES

Φυσικά αιθέρια έλαια (Λεβάντα, Λεμόνι και Ευκάλυπτος) σας φέρνουν φρέσκο αέρα μέσα στο σπίτι σας.

Προσθέστε, αν θέλετε, μερικές σταγόνες (5-10) αρώματος στο δοχείο νερού του ΗΥΛΑ συστήματός σας και απολαύστε την αίσθηση φρεσκάδας και καθαριότητας στο σπίτι σας.



Natural Balsamic Essences 3 x 20 ml | Luxury Box, ΗΥΛΑ αιθέριο έλαιο 20 ml, ΗΥΛΑ σαπούνι 30 g | Carpet Clean, 200 ml

HYLA EST NIMBUS – ΥΓΡΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

(ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΟ)

Το σύστημα αυτό είναι ένα ολοκληρωμένο τμήμα του συστήματος καθαρισμού EST της HYLA και είναι σχεδιασμένο για τον υγρό καθαρισμό:

- Των περισσότερων σκληρών/λείων δαπέδων (κεραμικά, πλακάκια, βινυλίου κλπ)
- Των περισσότερων ειδών χαλιού
- Ταπετσαριών και καθισμάτων αυτοκινήτου
- Επιπλέον λειτουργία ψεκασμού

Προδιαγραφές:

- Δοχείο φρέσκου νερού: 3,5 λίτρα
- Ικανότητα καθαρισμού ανά γέμισμα του δοχείου νερού με φρέσκο νερό:
 - 15 με 20 m² για σκληρό / λείο δάπεδο
 - 3 με 6 m² για τάπητα / χαλί
- Προσθέστε 20ml-40ml HYLA απορρυπατικού.



HYLA EST NIMBUS ΥΓΡΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

ΤΜΗΜΑΤΑ

1. NIMBUS δεξαμενή φρέσκου νερού
2. Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης με ενσωματωμένο σωλήνα φρέσκου νερού
3. Ακροφύσιο για σκληρό / λείο δάπεδο
4. Ακροφύσιο για χαλί
5. Ακροφύσιο για ταπετσαρία / καλύμματα
6. Ακροφύσιο ψεκασμού
7. Καθαριστικό HYLA για σκληρό / λείο δάπεδο (0,5 λίτρο)
8. Καθαριστικό HYLA για τάπητα / χαλί και για ταπετσαρία / καλύμματα (0,5 λίτρο)
9. Άκαμπτος σωλήνας EST για υγρή αναρρόφηση (2 κομμάτια)



ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ

- Γεμίστε τη NIMBUS δεξαμενή φρέσκου νερού μέχρι το πολύ 3,5 λίτρα νερού (το πολύ 40°C).
- Προσθέστε δύο καπάκια αυθεντικού καθαριστικού HYLA.
- Γεμίστε το δοχείο νερού με περίπου 1 λίτρο νερού.
- Τοποθετήστε τη NIMBUS δεξαμενή φρέσκου νερού στη κορυφή του μοτέρ/κινητήρα.
- Βιδώστε το παξιμάδι του καλύμματος του δοχείου σφικτά και συνδέστε το σωλήνα πίεσης αέρα στο πίσω μέρος του μοτέρ/κινητήρα.
- Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα στο μοτέρ/κινητήρα και συνδέστε το σωλήνα φρέσκου νερού στο κάλυμμα της δεξαμενής.



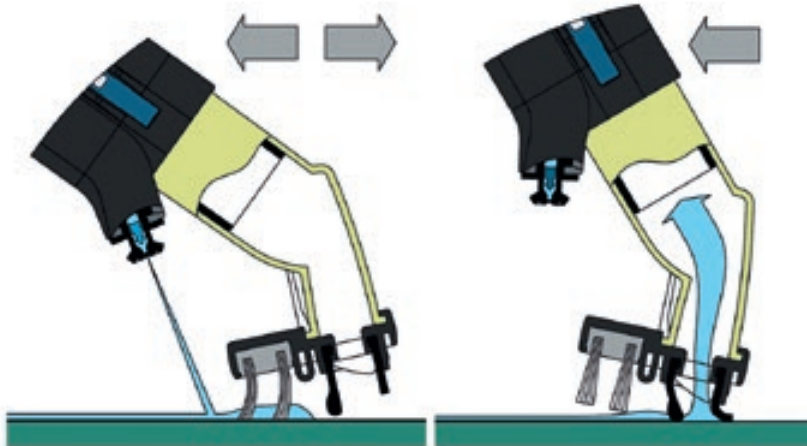
ΥΓΡΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΣΚΛΗΡΩΝ ΔΑΠΕΔΩΝ

- Συνδέστε το σωλήνα φρέσκου νερού στο ακροφύσιο σκληρού / λείου δαπέδου.
- Ανοίξτε τον κεντρικό διακόπτη και τραβήξτε το μοχλό της βαλβίδας για να ξεκινήσει η ροή του νερού.
- Καθαρίστε το δάπεδο κινώντας το ακροφύσιο μπρος – πίσω, κρατώντας τη συσκευή αναρρόφησης σε γωνία που να επιτρέπει στις ελαστικές λουρίδες να μην ακουμπούν στο πάτωμα.
- Απελευθερώστε το μοχλό της βαλβίδας και στεγνώστε το καθαρισμένο δάπεδο κινώντας το

ακροφύσιο προς τα πίσω, κρατώντας τη συσκευή αναρρόφησης σε γωνία που να επιτρέπει στις ελαστικές λουρίδες να έχουν άμεση επαφή με το δάπεδο.

- Κατά τη διάρκεια του υγρού καθαρισμού να είστε προσεκτικοί ώστε να μη ξεπεραστεί το μέγιστο επίπεδο του δοχείου νερού.

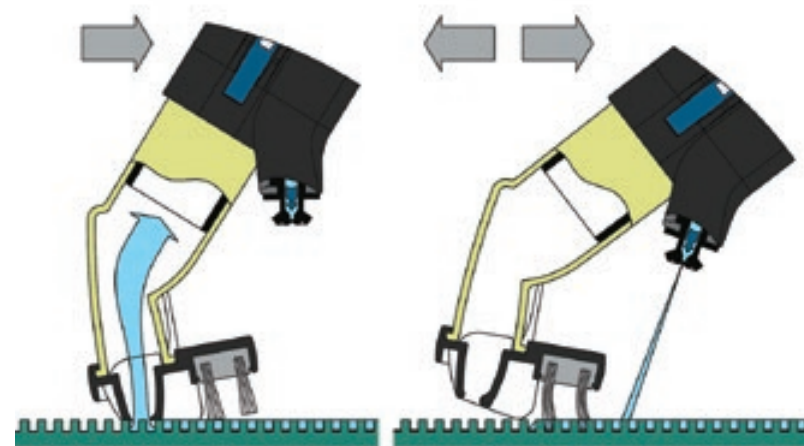
ΠΡΟΣΟΧΗ! Τα υγρά πατώματα μπορεί να είναι ολισθηρά!



ΥΓΡΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΔΑΠΕΔΩΝ ΜΕ ΜΟΚΕΤΑ

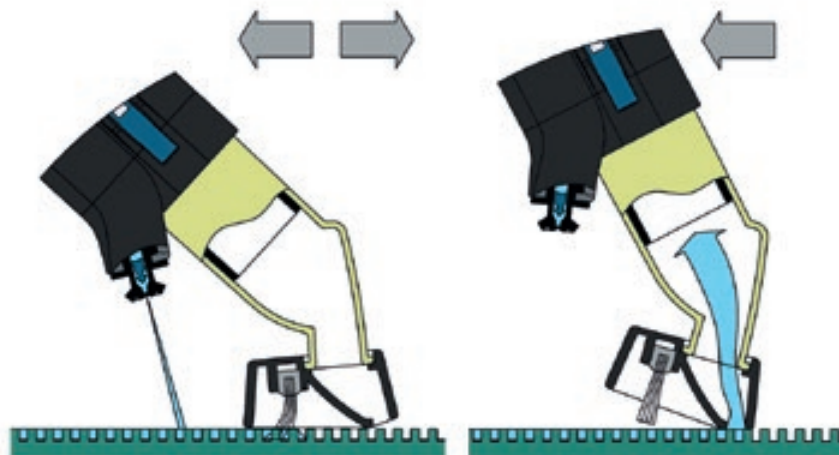
- Συνδέστε το σωλήνα φρέσκου νερού στο ακροφύσιο για τάπητες / χαλί.
- Ανοίξτε τον κεντρικό διακόπτη και τραβήξτε το μοχλό της βαλβίδας για να ξεκινήσει η ροή του νερού.
- Πλύνετε το χαλί κινώντας το ακροφύσιο μπρος – πίσω, κρατώντας τη συσκευή αναρρόφησης σε γωνία που να επιτρέπει στην μπροστινή πλευρά να μην ακουμπά στο χαλί. Μη μουσκεύετε το χαλί!

- Απελευθερώστε το μοχλό της βαλβίδας και στεγνώστε το καθαρισμένο χαλί κινώντας το ακροφύσιο προς τα πίσω, κρατώντας τη συσκευή αναρρόφησης σε γωνία που να επιτρέπει στη μπροστινή πλευρά να έχει άμεση επαφή με το χαλί.
- Κατά τη διάρκεια του υγρού καθαρισμού να είστε προσεκτικοί ώστε το δοχείο νερού να μην ξεπεράσει το μέγιστο επίπεδο (κορυφή της κεντρικής ακίδας).



ΥΓΡΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΑΣ

- Συνδέστε το ακροφύσιο ταπετσαριών /καλυμμάτων στον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης.
- Ανοίξτε τον κεντρικό διακόπτη και τραβήξτε το μοχλό της βαλβίδας για να ξεκινήσει η ροή του νερού.
- Πλύνετε τη ταπετσαρία κινώντας το ακροφύσιο μπρος –πίσω, κρατώντας το ακροφύσιο για ταπετσαρίες/καλύμματα σε γωνία που να επιτρέπει στην μπροστινή πλευρά να μην ακουμπά στην επιφάνεια της ταπετσαρίας. Μη μουσκεύετε τη ταπετσαρία!
- Απελευθερώστε το μοχλό της βαλβίδας και στεγνώστε τη καθαρισμένη ταπετσαρία κινώντας το ακροφύσιο προς τα πίσω, κρατώντας το ακροφύσιο για ταπετσαρίες / καλύμματα σε γωνία που να επιτρέπει στη μπροστινή πλευρά να έχει άμεση επαφή με την επιφάνεια της ταπετσαρίας.
- Κατά τη διάρκεια του υγρού καθαρισμού να είστε προσεκτικοί ώστε να μη ξεπεραστεί το μέγιστο επίπεδο του δοχείου νερού.



ΨΕΚΑΣΜΟΣ

- Συνδέστε το ακροφύσιο ψεκασμού στον εύκαμπτο σωλήνα και συνδέστε το σωλήνα φρέσκου νερού.
- Ανοίξτε το κεντρικό διακόπτη και τραβήξτε το μοχλό της βαλβίδας ώστε να ξεκινήσει η ροή του νερού.
- Χρησιμοποιείστε το ψεκασμό νερού για να πλύνετε ή να μουσκεύετε επιφάνειες.
- Απελευθερώστε το μοχλό της βαλβίδας για να σταματήσει η ροή νερού.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Παρακαλούμε χρησιμοποιείτε μόνο υγρά καθαριστικά της HYLA. Η χρήση άλλων καθαριστικών μπορεί να κάνει ζημιά στο σύστημά σας.
- Προτού ξαναγεμίσετε τη δεξαμενή φρέσκου νερού, αδειάστε το δοχείο νερού και ξαναγεμίστε το με περίπου 1 λίτρο φρέσκου νερού.
- Μετά τη χρήση, αδειάστε το νερό από το HYLA σύστημα.



ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Σφραγίδα Διανομέα:

Για επισκευή / service παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον Έμπορο ή τον Διανομέα της HYLA από τον οποίο αγοράσατε την συσκευή σας.



www.hyla.com

Όλα τα δικαιώματα είναι κατοχυρωμένα, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος για τεχνικές τροποποιήσεις χωρίς την εξασθένηση της ποιότητας ή της απόδοσης του HYLA EST συστήματος καθαρισμού.
GR EST 0417

